



联合国



防治荒漠化公约

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(ES-1)/INF.1  
26 October 2007

CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议  
第一届特别会议  
2007年11月26日，纽约

为缔约方会议第一届特别会议所作的安排

### 给与会者的资料

《联合国防治荒漠化公约》(《公约》)缔约方会议第一届特别会议将于2007年11月26日在美利坚合众国纽约举行。本文件载有可能对与会者有一定帮助的一般信息。其他信息将刊登在《公约》网站<[www.unccd.int](http://www.unccd.int)>上。

#### 1. 秘书处

《公约》秘书处负责人为执行秘书吕克·尼亚卡贾先生。秘书处设在德国波恩，地址如下：

Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification

Langer Eugen, Hermann-Ehlers-Strasse 10

53113 Bonn, Germany

电话：+49 228 815 28 00

传真：+49 228 815 28 98/99

电邮：[secretariat@unccd.int](mailto:secretariat@unccd.int)

## 2. 会议地点和日期

缔约方会议第一届特别会议将在纽约市联合国总部举行。地址如下：

United Nations Headquarters  
1<sup>st</sup> Avenue and 42<sup>nd</sup> Street  
New York, NY 10017, U.S.A.

会议将于 2007 年 11 月 26 日星期一举行，具体时间为：上午 11 时至下午 1 时，下午 3 时至下午 6 时。会议室安排将稍后在《联合国日刊》上公布，并将在所有会议室的告示板上显示。

## 3. 登 记

现告知各代表团：与会登记手续将由其常驻纽约联合国代表团办理。联合国专门机构和计(规)划署及政府间组织和非政府组织的代表将通过《公约》驻纽约联络处办理登记手续，地址如下：

UNCCD Liaison Office  
联络人：Ms. Frederika Teixeira  
1 United Nations Plaza  
DC1 Building, 11<sup>th</sup> Floor, Office 1170  
New York, NY 10017, U.S.A.  
传真：(+1-917) 367 3441  
电话：(+1-917) 367 4081  
电邮：[teixeira2@un.org](mailto:teixeira2@un.org)

## 4. 全权证书

缔约方代表的全权证书以及副代表和顾问名单必须由国家元首或政府首脑或外交部长尽快并至迟在 11 月 23 日之前送交秘书处；经济一体化组织代表的全权证书以及副代表和顾问名单必须由该组织的主管机构尽快并至迟在这一日期之前送交秘书处。

为保证全面参加会议的工作，应当给予缔约方代表参加届会的全权，必要时可以出任缔约方会议及其附属机构的主席团成员以及任何会期委员会或工作组的主席团成员。

全权证书必须通过常驻联合国代表团提交《公约》驻纽约联络处，地址如下：

UNCCD Liaison Office  
1 United Nations Plaza  
DC1 Building, 11<sup>th</sup> Floor, Office 1170  
New York, NY 10017, U.S.A.  
传真：(+1-917) 367 3441

缔约方会议主席团将审查全权证书并向会议报告。

观察员国家以及政府间组织和非政府组织也必须在缔约方会议举行前办理认证。

## 5. 新闻媒体须知

新闻采访认证申请者需提交以下文件：

- (a) 经出版社/主管编辑或所属新闻分社负责人妥为签署的指派函，说明相关人员将采访《公约》缔约方会议特别会议；
- (b) 证明身份之用的护照或身份证；
- (c) 有效采访证；
- (d) 网上认证请求。

网上申请表可从以下网站获取：<<http://www.un.org/media/accreditation/form/index.html>>。

申请者应当以传真或电子邮件方式将上述文件提前发送给：

Mr. Gary Fowlie  
Chief, Media Accreditation and Liaison Unit  
United Nations Department of Public Information  
Room S-250  
New York, NY 10017  
传真：(+1-212) 963-4642  
电邮：[malu@un.org](mailto:malu@un.org) (JPEG 或 PDF 格式的扫描文件)

《公约》秘书处还请申请者将这些文件的复制件发送到以下地址备查：

电邮：[press@unccd.int](mailto:press@unccd.int)

传真：+ 49 228 815 2898 / 99

传媒代表如果希望了解《公约》和会议的更多信息，可通过上述地址与《公约》秘书处联系。

传媒代表在收到电子邮件确认认证请求已获准后，可到以下地址凭有效采访证办理登记手续：

Media Accreditation Pass and ID Office

UNITAR Building

807 United Nations Plaza (corner of 45<sup>th</sup> Street and 1<sup>st</sup> Avenue)

Room U-100

电话：(+ 1 212) 963 7164

证件处办公时间为上午 9 时至下午 4 时 30 分。

## 6. 旅馆住宿

出席联合国会议的与会者可通过联合国旅行社 American Express 办理预定手续，地址是：

AMEX

电话：(+1 212) 963 6280

传真：(+1 917) 367 9693

电邮：[brendalin.e.blair@aexp.com](mailto:brendalin.e.blair@aexp.com) and [denise.e.rivera@aexp.com](mailto:denise.e.rivera@aexp.com)。

本文件附件开列了联合国享有特殊优惠房费的旅馆。

## 7. 入境手续和海关条例

### 签证规定

需持签证进入美利坚合众国的与会者，必须到驻其本国的美国使馆或领馆办理签证。提供此种领事服务的相应使馆一览表可在以下网站获取：<http://usembassy.state.gov/>。

为办理签证，与会者可在以下网站了解所有相关信息：<<http://www.unitedstatesvisas.gov>>。

#### 健康规定

关于健康或防疫接种规定，与会者可与驻其本国的相应美国使馆联系。关于具体信息，可访问以下网站：<<http://usembassy.state.gov/>>。

#### 海关条例

关于美利坚合众国现行的海关规章的信息，可向任何美国使馆或领馆了解，也可访问以下美国海关与边境保护局网站：<<http://www.cbp.gov/xp/cgov/travel/>>。

### **8. 与代表有关的其他服务**

关于会议地点或关于包括入境手续和海关条例在内的任何其他进一步规定的一般信息，可向缔约方常驻联合国代表团或联合国专门机构和计(规)划署及政府间组织的联络处了解。

## 附 件

## 联合国享有特殊优惠房费的旅馆一览表

以下是位于联合国总部附近而且联合国享有特殊优惠房费的旅馆和公寓房一览表。这些费率适用于联合国系统内的所有旅行者。在办理入住手续时，须出示联合国身份证、通行证或印有联合国名称地址的邀请函，说明本人为联合国或相关组织代表。房间必须直接向旅馆预定，而且预定时必须用信用卡。关于退房规定，可向旅馆方面询问。

请注意，所有费率均依住房紧张情况而定。

	<b>Hotel (Street Address)</b>	<b>Phone</b>	<b>Sep-Dec</b>
1.	<a href="#"><u>AMERITANIA Hotel</u></a> 230 West 54th Street	(1-212) 247-5000	\$244.00
2.	AMSTERDAM COURT 226 West 50th Street	(1-212) 459-1000	\$244.00
3.	<a href="#"><u>BENTLEY</u></a> 500 East 62nd Street	(1-212) 644-6000	\$244.00
4.	<a href="#"><u>CROWNE PLAZA</u></a> 304 East 42nd Street	(1-212) 986-8800	\$280.00
5.	<a href="#"><u>DOUBLETREE METROPOLITAN</u></a> 569 Lexington Avenue	(1-212) 752-7000	\$315.00
6.	<a href="#"><u>HELMSLEY MIDDLETOWNE</u></a> 148 East 48th Street	(1-212) 755-3000	\$220
7.	<a href="#"><u>HELMSLEY PARK LANE</u></a> 36 Central Park South	(1-212) 521-6239	\$285.00 - \$360.00
8.	<a href="#"><u>KORMAN COMMUNITIES</u></a> 234 East 46th Street	(1-646) 291-4200	\$245.00
9.	MARCEL 201 East 24th Street	(1-212) 696-3800	\$244.00
10.	MODERNE 243 West 55th Street	(1-212) 397-6767	\$244.00
11.	<a href="#"><u>NEW YORK HELMSLEY</u></a> 212 East 42nd Street	(1-212) 490-8900	\$250.00

-- -- -- -- --